

1. Pronuba Juno

Pronuba Juno tibi det longae tempora vitae

Det tibi, det sponsae gaudia blanda tuae

Laetitiaeque datur Bacchus, cui pocula spumant,

Et capro celebrant orgia Bessarides.

Floricomus, mollis, formosus, blandus, honestus,

Ad laetos thalamos carmina pangat Hymen.

O sponsum et sponsam, natos melioribus annis,

Fac nova coniugii quos facit esse Deos,

connubialis Hymen, Hymenoe.

[Im Urtext ist statt *paucula* unbedingt *pocula* zu lesen, der Fehler ergibt sich aus der französischen Sprachebene des

Drucks. *Nova* und *facit* bzw. *fecerit* müssen als verderbt gelten.]

Juno, die Ehegöttin, schenke Dir langes Leben,
Sie schenke Dir, sie schenke der Braut zärtliche Freuden;
Und zur frohen Feier wird Bacchus gereicht, dem die Becher schäumen,
Und die Bacchantinnen opfern dem Bacchus den Bock.
Blumengeschmückt, zärtlich, schön, schmeichlerisch und ehrenvoll
Stimmt der Hochzeitgott Hymen zum frohen Brautlager Lieder an.
O, du Bräutigam und Braut, geboren für bessere Zeiten,
Laß den neuen Bund zu Göttern werden,
Ehestiftender Hymen, Du Hochzeitlicher.